

FOR
Freedom
AND
Justice...



AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

Ivan Seničar
Park Centre Suite 4H
1700 E. 13 St., O. 44114

Serving Chicago, Milwaukee, Waukegan, Duluth, Joliet, San Francisco
Pittsburgh, New York, Toronto, Montreal, Lethbridge, Winnipeg

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

NO. 28

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY MORNING, FEBRUARY 8, 1974

LETÖ LXXVI. — VOL. LXXVI

Lepo priznanje AD

"Vi pa vodite slovensko barčico čez čeri in viharje..."

WASHINGTON, D.C. — Spoznani profesor V. Lipovec in vsi pri Ameriški Domovini!

Cital sem Vaš uvodni članek v Ameriški Domovini o težavah okrog časopisa in o umiranju drugih časopisov. Ko sem prišel do vrste, ki pravi, da tudi ljubljansko "Delo" zgubila tla pod nogami, sem osupil.

Pogovarjali smo se o tem vsi Slovenci tukaj. Ne samo, da Vas obratajo — ampak Vas tudi občujejo. Ameriške revije umirajo. Vi pa vodite to slovensko barčico čez čeri in viharje kot, da se je ne tičejo kruta pravila današnje ekonomije.

Niste samo sposobni, ste tudi močni. Vsak izmed nas Vam mora priznati, da imate fantastični vpliv med ljudmi. Sedaj, ko ameriška poročevalska mreža zgublja z vsakovrstnim pretiravanjem, se večkrat sliši... "naj vidim, kaj Ameriška Domovina pravi o tem..." Vaše pisanje se jemlje objektivno tudi med ljudmi, ki nimajo naročne Ameriške Domovine.

Lahko tudi rečem, da ste ustvarili neke nove vrste Slovence, to je poslovenjenega Amerikanca, ki stvarno gleda na politično življenje, brez fanatizma. Nenavaden uspeh!

Lep pozdrav!

Florijan Bevec

Opomba last. — To pismo objavljamo zaradi lista samega, zaredi ustanove, ki jo je mogoče res ohranjati le z izrednimi žrtvami, in napor. To priznanje naj bo skromna nagrada vsem, ki pri listu sodelujejo, se zanj žrtvujejo in tako hrancajo slovenski skupnosti v ZDA, Kanadi in drugod v svobodnem svetu sredstvo obveščanja, vzdrževanje zvez, ohranjanja slovenskega narodnega izročila, slovenskega duha in slovenske narodne zavesti.

Heath se odločil za parlamentarne volitve

LONDON, Vel. Brit. — Predsednik vlade Edward Heath se je odločil za razpust parlamenta in za nove volitve, ko je spoznal, da štrajk premogarjev in nove stiske za Veliko Britanijo ne more preprečiti. Včeraj je objavil nove volitve za 28. februar.

Tako naj po starci britanski navadi volvici odločijo, kdo naj vodi deželo, parlament in vlada ali delavske unije, kot je Edward Heath v zadnjih tednih ponovno vprašal. On je vztrajal, da ima samo parlament pravico voditi deželo, ker je bil za to izvoljen.

Če bodo volvici dali njegovi stranki večino, bodo s tem pokazali, da dajejo prav tudi njegovemu stališču. Tedaj bo imel večjo in boljšo možnost za pogajanja s premogarji, s katerimi je v sporu od lanskega novembra, ko so začeli odklanjati vsako nadurno delo, dokler vlada ne ustrezje njihovi zahtevi in jim poveča plače za 30-40%.

Po objavi razpusta parlamenta in novih volitev je Heath pozval premogarje, naj svoj štrajk odlože. Ti so tej misli naklonjeni in bodo danes o njej odločili.

Vremenski prerok

Večinoma jasno in mrzlo. Najvišja temperatura okoli 26 F (-4 C).

Novi grobovi

Daniela Z. Marolt

V 63. letu starosti je na posledicah srčne kapi umrla Daniela Z. Marolt, rojena Znidarsic, 23800 Effingham Blvd., Euclid, Ohio, preje živeča na 15819 Arcade Avenue, vlova po leta 1967 umrlemu možu Michaelu, mati Francine Bruening Cort, Geraldine Todaro, staru mati Deborah, Sandre in Patricka, hčerkata pokojnih Jeroma in Frances, rojene Paulic, sestra pok. Ladie Zindarja, snaha Frances Marolt in svakinja Laddie Marolt, oba iz Oakland Park, Florida. Pokojna je bila rojena v Clevelandu. Bila je članica društva Svobodomisleni Slovenke št. 2 ADZ, Sv. Jožefa št. 169 KSKJ in The Maccabees. Pogreb bo v soboto ob 9.15 iz Zeletovega pogrebnega zavoda na 458 E. 152 St. v cerkev sv. Pavla na Chardon Rd. ob 10. uri, nato na pokopališče Vernih duš. Družina priporoča namesto venec darove za American Cancer Society v njen spomin.

Mary J. Zakrajsek

V 66. letu starosti je umrla na domu Mary J. Zakrajsek, 1904 Braeburn Park Dr., Euclid, O.

Bila je sestra Jennie Zakrajsek in hčarka pokojnih Antonia in Jere Zakrajsek in teta. Družina je preje živila na Kewanee Avenue. Pokojna je bila rojena v Clevelandu, zaposlena 42 let do upokojitve leta 1970 pri Ricinman Bros, kot šivilja. Bila je članica društva Comrades št. 566 SNPJ. Pogreb bo v ponedeljek ob 9.15 iz Zeletovega pogrebnega zavoda na 458 E. 152 St. v cerkev sv. Felicite ob 10. uri, nato v družinsko grobničo pokopališče Kalvarija.

Dosti prodajalcev

DETROIT, Mich. — V vsej deželi je okoli 40,000 pooblaščenih prodajalcev avtomobilov. Njihovo število se v zadnjih letih ni bistveno spremenilo.

Zadnje vesti

KUVAJT. — Vlada je sprejala zahtevo teroristov, ki so zasedli japonsko poslaništvo in dovolila pristanek japonskega letala s teroristi iz Singapurja. Teroristi so nato pustili talec v japonskem poslaništvu in so odleteli v Irak.

BERKELEY, Kalif. — Symbionese Liberation Army je sporočila, da ima Patricia Hearst, ki je bila ugrabljena tu zadnji ponedeljek. Ugrabitelji svojih zahtev še niso sporočili.

WASHINGTON, D.C. — Načelnik pravosodnega odbora Doma Rodino je sporočil, da se bo na vabilo predsednikov odvetnikov sestal z njimi v Beli hiši glede sodelovanja.

SANTIAGO, Čile. — Vodstvo krščansko-demokratske stranke se je pritožilo nad samovojo vojaške vlade, ki da vrši nasilja in ne dovoljuje nobenega političnega delovanja.

PARIZ, Fr. — Tu je bilo objavljeno, da ima predsednik Pompidou influenco, med tem ko krožijo vstrajno vesti, da ima raka ter da bo skoraj odstopil kot predsednik republike.

AMAN, Jord. — Kralj Husein, ki je misil iz Londona poleteti v Washington, kjer bi naj bil danes sprejet pri predsedniku Nixonu, se je v torek vrnil domov, ko je tam prišlo do delnega vojaškega upora. Husein je upornike pomiril in skuša sedaj znova utrditi svoj položaj v oboroženih silah.

Naravni pristek prebivalstva v ZDA se približuje ničli

WASHINGTON, D.C. — Prebivalstvo ZDA je lani rastlo počasnejše kot v katerem koli letu po drugi svetovni vojni. Porastlo je le za 0.8% na skupno 210,740,000 ljudi, kot kaže uradno poročilo.

V pristek so vračanana rojstva, priseljeni iz tujine in vojaki, ki so se vrnil domov iz prekomorske vojaške službe, odštevi so umrli in izseljeni. Tako izračunan pristek prebivalstva je najmanjši od leta 1938, ko maj polovico tega, kot smo ga znašali 1.6 do 1.8% letno.

Uradni podatki in računi kažejo, da je bilo v prvih 10 mesecih lani komaj 15 rojstev na 1000 prebivalcev, najmanj v vsej zgodovini te dežele. Približali smo se zelo močno "ničli pristek", kar nekateri tako vneto priporočajo.

Vsekakor je glavni vzrok pada dočemu številu rojstev uradna sprostitev predpisov o prekiniti nosečnosti in splavov.

'PROSVETA' OŽIVLJENA

CLEVELAND, O. — Na prizadevanje čitateljev in prijateljev dnevnika "Prosveta", ki je z 31. decembrom 1973 prenehal izhajati zaradi finančnih težav, je ta začel ta teden zopet izhajati. V prvi številki sporoča, da bo izhajal trikrat na teden, v ponedeljek, torek in četrtek, poleg uradnega glasila SNPJ, ki izhaja v sredah.

Saigon je hotel ZDA zameščati v spor s Kino?

WASHINGTON, D.C. — Vesti iz vojaških krovov trdijo, da je Saigon namerno "zapletel ameriške civilista v spor s Kitajci na Paracelskih otokih. Kitajci so Amerikanca tam ujeli, pa ga preko Hong Konga zadnji teden pustili na svobodo.

Dosti prodajalcev

DETROIT, Mich. — V vsej deželi je okoli 40,000 pooblaščenih prodajalcev avtomobilov. Njihovo število se v zadnjih letih ni bistveno spremenilo.

Zadnje vesti

KUVAJT. — Vlada je sprejala zahtevo teroristov, ki so zasedli japonsko poslaništvo in dovolila pristanek japonskega letala s teroristi iz Singapurja. Teroristi so nato pustili talec v japonskem poslaništvu in so odleteli v Irak.

BERKELEY, Kalif. — Symbionese Liberation Army je sporočila, da ima Patricia Hearst, ki je bila ugrabljena tu zadnji ponedeljek. Ugrabitelji svojih zahtev še niso sporočili.

WASHINGTON, D.C. — Načelnik pravosodnega odbora Doma Rodino je sporočil, da se bo na vabilo predsednikov odvetnikov sestal z njimi v Beli hiši glede sodelovanja.

SANTIAGO, Čile. — Vodstvo krščansko-demokratske stranke se je pritožilo nad samovojo vojaške vlade, ki da vrši nasilja in ne dovoljuje nobenega političnega delovanja.

PARIZ, Fr. — Tu je bilo objavljeno, da ima predsednik Pompidou influenco, med tem ko krožijo vstrajno vesti, da ima raka ter da bo skoraj odstopil kot predsednik republike.

AMAN, Jord. — Kralj Husein, ki je misil iz Londona poleteti v Washington, kjer bi naj bil danes sprejet pri predsedniku Nixonu, se je v torek vrnil domov, ko je tam prišlo do delnega vojaškega upora. Husein je upornike pomiril in skuša sedaj znova utrditi svoj položaj v oboroženih silah.

Ves nadzor nad cenami bo z aprilom zaključen

Zvezna vlada je Kongresu priporocila, naj bi bil ves nadzor nad cenami in plačami z izjemo zdravstva in olja, odpravljen.

WASHINGTON, D.C. — Začkladni tajnik George Shultz in direktor Sveta za živiljenjske stroške John T. Dunlop sta se načnemu bančnemu odboru obrazlčili, da je zvezna vlada za vseh nadzor nad cenami in plačami z izjemo zdravstva in cen olja ter končanje štrajka, so včeraj pozvali štrajkujoče, naj štrajk načrtovali na temelju sporazuma, ki so ga oni dosegli z vlado.

WASHINGTON, D.C. — Zastopniki neodvisnih avtoprevoznikov so se po enem tednu štrajka včeraj sporazumi z zvezno vlado o pogojih za končanje štrajka, ki je povzročil prejšnje motnje v oskrbi in večje število brezposelnih. Vsebino dogovora je objavil pennsylvanijski guverner Shapp, ki je pri razgovorih posredoval. Nekatere skupine z napovedujejo nadaljevanje štrajka.

WASHINGTON, D.C. — Zastopniki neodvisnih avtoprevoznikov, ki so vodili razgovore z zvezno vlado o zahtevah teh za končanje štrajka, so včeraj pozvali štrajkujoče, naj štrajk načrtovali na temelju sporazuma,

Imeli smo vrsto razdobjij z različnim obsegom nadzora, ki pa se ni izkazal posebno uspešnega. Zlasti lani so cene divjale v takem obsegu, da bi ga ne bilo pričakovali niti brez vsakega nadzora. Vzrok temu ni bil pomajkljiv nadzor, ampak napadna gospodarska politika zvezne vlade v letu 1972, ko so s povečanjem denarnega obtoka poživili gospodarstv za polno zaposlitev, ko je bila dežela pred predsedniškim in kongresnimi volitvami.

Senatorji so priporočili zastopnikov vlade sprejeti različno, nekateri so ga odobravali, drugi so prepričani, da naj bi Kongres dal vladi polnomocje za podaljšanje nadzora, če bi se potreba po njem pokazala. Začkladni tajnik G. Shultz, ki je tudi glavni Nixonov gospodarski srovevalec, je izjavil, da bi ukazovitev takih polnomocij vplivala na neugodno, ker bi budi upanje, da bo le nadzor podaljšan.

Omejena moč

Pravni radijski oddajniki v ZDA ne smejo biti močnejši od 1,000 vatov. Nekateri oddajajo le z 10 vatih.

DEL AVTOPREVOZNIKOV PROTI KONČANJU ŠTRAJKA

Predstavniki neodvisnih avtoprevoznikov so se po enem tednu štrajka včeraj sporazumi z zvezno vlado o pogojih za končanje štrajka, ki je povzročil prejšnje motnje v oskrbi in večje število brezposelnih. Vsebino dogovora je objavil pennsylvanijski guverner Shapp, ki je pri razgovorih posredoval. Nekatere skupine z napovedujejo nadaljevanje štrajka.

WASHINGTON, D.C. — Zastopniki neodvisnih avtoprevoznikov, ki so vodili razgovore z zvezno vlado o zahtevah teh za končanje štrajka, so včeraj pozvali štrajkujoče, naj štrajk načrtovali na temelju sporazuma,

Guv. Milton J. Shapp je objavil sporazuma dejal, da se je promet s tovornimi avtomobili že povečal za 20%, ne da bi se nasilje razširilo. Dober del avtoprevoznikov je postal doma enostavno iz strahu pred nasiljem na cestah. Kot znano sta bila dva voznika tekom štrajka ubita, več pa ranjenih, eden težko zadnjo noč v Ohiu.

Ko vodniki neodvisnih avtoprevoznikov izjavljajo, da bo promet z začetkom prihodnjega

Ves nadzor nad cenami bo z aprilom zaključen

Zvezna vlada je Kongresu priporocila, naj bi bil ves nadzor nad cenami in plačami z izjemo zdravstva in cen olja, odpravljen.

WASHINGTON, D.C. — Začkladni tajnik George Shultz in direktor Sveta za živiljenjske stroške John T. Dunlop sta se načnemu bančnemu odboru obrazlčili, da je zvezna vlada za vseh nadzor nad cenami in plačami z izjemo zdravstva in cen olja ter končanje štrajka, so včeraj pozvali štrajkujoče, naj štrajk načrtovali na temelju sporazuma,

tedna zopet reden, izjavljojo posamezne skupine, da sporazume ne pomeni za nje nič. Oni zahajajo dalje zvezni pregled razčinov olinjih družb in znižanje cen olja na raven v preteklem maju.

WASHINGTON, D.C. — Zastopniki neodvisnih avtoprevoznikov, ki so vodili razgovore z zvezno vlado o zahtevah teh za končanje štrajka, so včeraj pozvali štrajkujoče, naj štrajk načrtovali na temelju sporazuma,

WASHINGTON, D.C. — Zastopniki neodvisnih avtoprevoznikov, ki so vodili razgovore z zvezno vlado o zahtevah teh za končanje štrajka, so včeraj pozvali štrajkujoče, naj štrajk načrtovali na temelju sporazuma,

Imeli smo vrsto razd

AMERIŠKA DOMOVINA
AMERICAN HOME

6117 St. Clair Ave. — 431-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Saturdays Sundays and Holidays, 1st week of July

Managing Editor: Mary Debevec

NAROČNINA:

- Združene države: \$18.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.50 za 3 mesece
- Kanado in dežele izven Združenih držav: \$20.00 na leto; \$10.00 za pol leta; \$6.00 za 3 mesece
- Petkova izdaja \$6.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States

\$18.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$20.00 per year; \$10.00 for 6 months; \$6.00 for 3 months

Friday edition \$6.00 for one year.

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

83

No. 28 Friday, Feb. 8, 1974

**Watergate je bolečina,
pa tudi dobro znamenje**

Watergate je posvetil v naše politično življenje, poka-
zal, kako malo morale je v njej, kako načela, ki jih javno
proglašajo in slavijo, politiki za kulismi prelamljajo in se
za nje ne menijo. Važen je uspeh, sredstva so uporabljiva,
če k njemu vodijo! Ta miselnost je bila odločilna za dober
del vodnikov kampanje za ponovno izvolitev predsednika
Nixona v letu 1972.

Taka miselnost ni bila in ni omejena samo na vodnike
Nixonove kampanje, na široko je bila uporabljana in je še
vedno v obeh glavnih političnih strankah na vseh ravneh
njunega delovanja.

Zgodovina naše dežele nam pove, da so pri nas stranke, ki so zmagale, množično odpuščale uposlence prema-
gane stranke in postavljale na njihovo mesto svoje pristaže. To je bila nekaka nagrada za njihovo podporo, za odpu-
šcene nasprotnike pa seveda kazen, ker so stavili na napačno
stran. Bilo je treba dolgega in vztrajnega napora, da je
bila uvedena nekaka zaščita javnih uradnikov, krajevnih,
državnih in zveznih. Še vedno je na različnih ravneh dosti
poskusov stalnost javnih uslužbencev zrahljati in jo čim
bolj omejiti. Zmagovalec pri volitvah naj ima čim več mož-
nosti osobe zamenjati, razdeliti čem več nagrad podporni-
kom!

Politični podporniki dobivajo seveda tudi razna naročila in pogodbe, ki jim prinašajo gmotno korist. To je bilo
v navadi v preteklosti in to je še vedno v dobrini meri v na-
vadi danes.

Naš politični sistem je dopuščal in še vedno dopušča vsakrstno nagrajevanje, pa tudi zlorabljanje položajev in oblasti. V preteklosti se za to večji del nismo dosti me-
nil, Watergate pa je ta položaj osvetlil in ga nam pokazal v vsej njegovi pogrešnosti in škodljivosti.

Nekdaj so v demokratični družbi veljali javni pred-
stavniki za narodne služabnike. V načelu vsaj to še vedno
trdimo o njih in javno pričakujemo, da bodo nesčično in
požrtvovalno delali za javni, za narodni, za skupni blagor. Po načelih visoke javne morale bi morali izvoljeni ljudski
predstavniki in javni vodniki vedno in povsod postavljati javno korist na prvo mesto, svojo lastno pa pozabljati ali
pa jo vsaj potiskati daleč za vse druge.

Predsedniku Nixonu očitajo nasprotniki, da je svoj po-
ložaj uporabil za osebno obogatitev, za nabiranje premoženja, da je uporabil vse zakonite in celo dvomljive možnosti, da je svoj davek čim bolj zmanjšal, da za dobrodelne
namene skoraj ni nič dal...

Kaj počno v tem pogledu člani Kongresa? Kaj počno
razni visoki uradniki, kaj počno nekateri visoki častniki v naših oboroženih silah?

Kongres si poviješčuje plače na debelo in preko "vodil", ki naj omejujejo inflacijo. Pri poviješčuju pokojnini Social Security šteje penije, pri poviješčuju lastnih plač razmeta-
va s tisočaki! Razni visoki uradniki in člani vlade si ustvarijo zveze, ki jim potem omogočajo doseglo dobro plačanju
v privatnem gospodarstvu ali ustanovah. To isto velja za ravne visoke častnike v oboroženih silah. Ko so stopili v pokoj, zasedajo mesta v upravnih odborih in vodstvih in-
dustrij, ki so jim preje pomagali do naročil in dobičkov.

Pri tem ne moremo reči, da je vse napak, da je vse ne-
ke vrste zlorabljanje položajev in priložnosti v lastno korist na škodo skupnosti. Večina tega je v zakonitem okviru in v skladu z načeli splošne javne morale naša družba. Ko je bila ta bolj krščanska, so bila ta načela strožja, sedaj so marsikje in v marsičem popustila. Naša dolžnost je, da začnemo na to bolj paziti in skrbeti, da bodo načela znova potrjena in uveljavljana vedno in povsod tako pri naših poli-
tičnih nasprotnikih kot pri naših političnih prijateljih, ki so prišli na odgovornata mesta.

Zlorabljanje se nekje začne in javnega uradnika, ki je bil pri takem poslu odkrit, je treba trdo prijeti, da se vza-
me veselje za kaj takega njemu in vsem, ki to vidijo. Gle-
danje skozi prste je pri tem hudo škodljivo!

Naša dežela in naša družba je živelala od vsega početka na trdnih načelih krščanstva, krščanske morale. Ustanovi-
telji te dežele so to vedno znova poudarjali, vedno znova dokazovali, na Bog stvarnika se sklicujejo v Izjavi o neod-
visnosti, ki je na početku naše državnosti. Naša ustava do-
loča ločitev Cerkve od države, ker hoče vsem cerkvam in
verskim skupinam priznati enakopravnost, jim omogočiti
polno svobodo delovanja, ne pa jim to omejevati.

Ko je Vrhovno sodišče pred leti prepovedalo molitev v javnih šolah, se gotovo ni ravnalo pri tem po mišljenu
sestavljalcev te ustave, ker je dejansko dalo prednost brez-
božnikom pred vsemi vernimi, kar v ustavi pod ločitvijo
države in Cerkve gotovo ni možno razumeti.

V zadnjih nekaj desetletjih so razni povpraševalci jav-
nega mnenja teh raziskovalci navad naše družbe začeli ob-
javljati zaključke svojih povpraševanj in raziskav kot ne-
kaj, kar naj bi veljalo za splošno mnenje ter naj bi bilo to-
rej tudi do neke mere vsaj sprejemljivo, če že ne tudi kar
pravilno. To je brez dvoma zmotno stališče, silno škodljivo
naši družbi in njeni morali.

Vedno in vselej moramo poudariti pravilnost moralnih in drugih načel, na katerih je naša družba in naša republika bila ustanovljena in postavljena, poudarjati moramo večno krščansko resnico, iz katere ta načela izhajajo, opozarjati na napačna pota, na katera je družba zašla, ter jo z njih voditi nazaj na prava. Naj nas pri tem nič ne moti, če nas bodo označevali za starokopitne, zastarele, za konsermativce. Ne pozabimo, da nobena družba ne more uspevati brez trdnih, zdravih načel in vodil. Pri vseh velikih narodih in državah v človeški preteklosti se je začela pot na vzdol, pot v postopni ali tudi nagel propad s propadom mohrale, z opustitvijo zdravega, naravnega načina življenja.

V naši deželi je še dovolj moralnega zdravja, dovolj ljudi, ki se drže preskušenih izročil, veliko ljudi z zdravo levestvico vrednot in tudi z voljo, da to uveljavijo v svojem osebnem in v javnem življenju! Dokler se javnost zgraža nad Watergate zadevami, pa četudi je pri tem kaj hinavščine, je to dobro znamenje za bodočnost naše dežele in naše družbe!

BESEDA IZ NARODA

Minil je tud' ta januarski čas . . .

NEW YORK, N.Y. — Da, družini Nikolic s Staten Islanda menda bo kar mesec dni, odkar Pa vse januarske nedelje v nisem nič zapisal iz njujorške tem novem letu so bile hladne slovenske srejne. Minila me je pri posecanju domače cerkvic poprejšnja prehuda vnema poproti od tedna do tedna. Misil tretje, ko imamo po maši enossem, da opravljam neko posmembno delo. Morda sem ga, Pa vse januarske nedelje v morda ne! Morda pa je bilo samo osebno umišljanje neke pomembnosti. No ja, pa je bilo v naši srejni včasih tako, da smo imeli malo farno slovensko šolo, Savani so se pogoste zbirali na Osmi v svoji klečni sobi, kjer so sejali, ali pa v dvorani, kjer so 'nabijali' svoj ping-pong; "Fantje z Osme" so bili vsak petek pri svojih vajah, kar skoraj šest let. Zdaj imamo pravzaprav samo eno živiljenjsko aktivnost — poleg slovenskih maš v cerkvici ob nedeljah — farno prosvetno uro.

Spričo tega človek — kakor bi rad — nima kaj napisati iz njujorške slovenske srejne. Pisal bi lahko morda, kaj je novega v njujorškem mestu. Pisan bi tudi lahko, kaj je novega v Ridgewoodu, kjer nam "zupanje" slovenski odvetnik Emil Ruci-gaj, ki se je kot človek sposobnosti — in ne kot pripadnik našega rodu — najbolj uveljavil v ameriški družbi. Vsaj na otopenju načina. Vendar poročanje tako z New Yorka kakor iz naselja Ridgewooda bi bil pravi nesmisel ob pomici, da je treba pisati v slovenski — zdaj edini dnevnik na Ameriškem. In ta list je menda tu, da zapisuje slovensko živiljenje, kar ga je še na Ameriškem.

Vodnik ure dr. Zdravko Kalan nas je pozdravil s poudarkom početki po cerkvi, kjer je bilo vedno kar lepo pogledati po cerkvi, kjer je bilo vedno kar lepo pogledati po njej kar razveseljiv. Kot zmeraj: zbrani smo vse! Mladi in starejši, študirani in neštudirani, počeni in neporočeni, otroci in očetje ter matere.

Vodnik ure dr. Zdravko Kalan nas je pozdravil s poudarkom početki po cerkvi, kjer je bilo vedno kar lepo pogledati po cerkvi, kjer je bilo vedno kar lepo pogledati po njej kar razveseljiv. Kot zmeraj: zbrani smo vse! Mladi in starejši, študirani in neštudirani, počeni in neporočeni, otroci in očetje ter matere.

In vendar je bilo kar lepo pogledati po cerkvi, kjer je bilo vedno kar lepo pogledati po njej kar razveseljiv. Kot zmeraj: zbrani smo vse! Mladi in starejši, študirani in neštudirani, počeni in neporočeni, otroci in očetje ter matere.

Povedal nam je, da sta dva od naših mladih v januarju dosegljala vsaj za sebe svoj nov osebni uspeh. Tako je povedal, da je Vinko Burgar mlajši dosegel Master degree iz arhitekture in dnevnik na Ameriškem. In ta list je menda tu, da zapisuje slovensko živiljenje, kar ga je še na Ameriškem.

O, na Njujorškem je težavnost v tem, da naša slovenska srejna ni strnjena okoli cerkvic in sv. Cirila, da je teritorialno in duhovno razdrobljena. Vsem Slovencem ni do tega, da bi šli v domačo cerkev. Vsi Slovenci ne govore in tudi ne razumejo slovenskega jezika. In zato je naša družba zavest uplahnela.

Je pa tudi tako, da je prav majhno število Slovencev, ki žive v mestu New York. Smo pač v njegovih predmestjih in pa celo po sosednih državah. Kar nas je v Ridgewoodu, imamo pravzaprav najbolj blizu svojo cerkvico sv. Cirila na Osmi. In še največ nas je v tem naselju, a klub temu ni veliko število tistih, ki redno gremo ob nedeljah v domačo cerkev. Se zgled Burgarja Ludvika, mlajšega, ki redno prihaja s svojo družino z Long Islanda — in je osebno močno zaposlen na vse strani — in naselju, ki je 65 milj oddaljeno od slovenske cerkvice, nas ne zdrami k večjemu dolžnosti za narodno skupnost.

— Naša mladina si z uspehi v šoli ustvarja podlago za mesta, ki jih bo zasedla v ameriški družbi... Na tem polju jim naš prosvetne ure ne morejo pomagati prav nič... To, kar jim morejo in morajo nuditi, je: spoznavanje slovenskega naroda, njegove preteklosti in sedanosti, njegovih tradicij, utrjevanje njene narodne zavesti in jeno sodelovanje v naši newyorski slovenski skupnosti...

Mnenja je bil, da tistih se ne da doseči, katere starši pripeljejo samo na Miklavžev večer. Jaz menim, če bi vsi skupaj prav tako se ne zgledujemo po

zavo starše teh Miklavževih otrok, potem bi tudi otroke dobili. Skoraj gotovo pa se ne da ničesar doseči tam, kjer starši sami skrbe, da se slovensko poreklo čim preje začriše, da bi se lažje uspevalo v splošni ameriški družbi. Marsikdo se prikaže po dolgem času ali nanovo v cerkvi in po maši nič ne stopi k njemu! Slovenci smo mrzli sami do sebe in drug do drugega. Slovensko pristnost v tem pogledu so nam drugi čisto zatli.

Lepo je razlagal razliko v domovinskem in narodnem čustvovanju med tu rojenimi in onimi, ki so prišleki s Slovenskega, in da moramo ravno to čustvovanje presaditi v te naše mlade.

V tem svojem hotenju je poklical na pomoč Helko Pucevo, da nam je podala Ivana Preglja: Domovini... Helka zmeraj zna sprostiti svoja čustva za zemljo, ki jo nosi v srcu, za slovensko besedo, ki ji je lepota.

Recitator Jože Vadlan pa je podal Josipa Marinske pesnitev Slovenski mladini.

"Fantje z Osme", čeprav je Franjo Kostanski že med nami, nam še ne pojo, zato mu je pomagal s peto pesmijo Ludvik Burgar, mlajši, da je podal na prelomnih mestih programa reproducirano slovensko narodno pesem.

Spet smo slišali opis obiska Slovenskega in Jugoslovanskega. Tokrat v angleščini. Spis mladega slovenskega dijaka, ki je šolska naloga, kako dojemam ob obisku dežele svojih staršev. Ta spis jebral Janez Babnik.

Dr. Zdravko Kalan je mladim pokala, da je generaciji njegovih let na Slovenskem bil Prešeren in njegove pesmi njen ideal. Povedal nam je, kako je prišlo že pred drugo svetovno vojno do odkupa Prešernove rojstne hiše, ki je že takrat postal narodni muzej.

Tone Jenko je bral odlomke iz Finžgarja, Rudolf Vecer in proti amerikanovemu moštvu SUMA in zmagali 2—0 (15:0, 15:1) in proti amerikanovemu moštvu JCC-B, katerega so nastopili ob koncu z Zupančičevim pesničevim Pesem mladini.

S skupnostjo in mladostjo smo stopili ob novem letu sredi januarja v živiljenje njujorške slovenske srejne, kateremu želimo, da mu je kraj odmaknjen, porjen v oddaljeno prihodnost.

In spet se bomo srečali, upajamo v že polnem številu do skrajnosti za našo malo dvorano, na tretjo februarško nedeljo, 17. februarja 1974.

Tone Osovnik

SŠK keglja



CLEVELAND, O. — Komputer mi ni hotel dati vseh rezultatov, zato lahko poročam samo rezultate iger, ki so bili:

Zandarji : Nevarni	7—0
Ravbarji : Stiri punčke	5—2
Spretné žabe : Gobe	5—2
Lisice : Slapniki Jr., Fl.	5—2
Stevilka 2 : Kosmati	5—2
Us : Asi	4—3

Lestvica je:

Moštvo	Dobil	Izbubili

<tbl_r cells="3" ix="1

MISIJONSKA SREČANJA IN POMENKI

193. Zambijski misijon: o. Lovre Tomažin, S.J. (II.)

Obisk misijonarja Tomažina v zibelki. Mama ga je peljala k zidu je zagotovljen. Takole mi belki, da se enkrat vidi sestrica piše 17. jan. iz Buenos Airesa: "Vaše pismo z dne 2. jan. prejel. Najlepša hvala zanj, kakor tudi za prijaznost, da moj obisk tam lepo pripravite. Od mojega striča v Clevelandu sem že dobil ček, tako da kar se vožnje tiče, je že urejeno. Vozni listek sem že kupil in sicer se bom iz Buenos Airesa odpeljal v torek, 5. marca, ob 8. zvečer z Aerolineas Argentinas, polet št. 340, in bom v New Yorku v sredo, 6. marca, ob 8.30 zjutraj. Od tam bom šel v Cleveland, in z številko poleta in za čas prihoda tja še ne je prišel na sejo MZA po ženem. Ko bom zvedel, Vam bom Marijo. Po seji so z go. Celestino sporočil. Opisal mi je tudi g. na šli do misijonarjevega strica, Janez Prosen. Vidi se, da je za Kaj ni lepo, kako misijonska moj obisk zelo zavzet. Vem, da srečanja rodijo koristne misijonaste Vi zelo zaposlen. Skušal Vas ske pomenke? In čuli jih bodo bom obiskati v Princetonu, če spet vsi v celi MZA: v teh se bo dalo, da se malo pogovorjava in se Vam zahvalim za tako pozrtvovalno delo za misijone.

Za dobrotnike, kakor tudi za marca. Ko je g. Prosen zbranil MZA, redno mašujem, da se takoj malo oddolžim za toliko dobro in pomoč, ki jo od Vas prejemamo. V srcu sem mnogo bolj hvalezen, kot na papirju, po pisanku. Oprostite! Iskren pozdrav vsem, Vaš Lovre Tomažin S.J.

Prilagam kratke življenske podatke, za katere ste me že v Zambijo prosili, pa jih nisem poslal. Objavite, kar se Vam zdi primereno.

Rojen v Krki na Dolenjskem 27. okt. 1930. Gimnazijo sem začel v Škofjem zavodu sv. Stanislava v Ljubljani. Maja 1945 sem odšel v begunstvo preko Koroške v Italijo: Monigo, Seggiano, Senigallia, Bagnoli. 24. junija 1948 sem dospel v Argentino, kjer sem najprej 8 let delal pri raznih podjetjih in deloval pri slovenskih mladinskih organizacijah. Marca 1957 sem vstopil v Slovensko semeničev v Adroge, Argentina. 8. dec. 1963 sem bil posvečen v duhovnika. Po posvečenju sem vstopil k jezuitem, kjer sem opravil dveletni noviciat v Cordobi, Argentina. Med tem časom sem zaprosil za sprejem v misijone. Sprejet sem bil v misijon Lusaka, Zambia, Afrika. Kmalu po noviciatu sem opravil še eno leto teologije na papeški univerzi v Poona, India.

11. okt. 1967 sem dospel v Zambia. Tam sem najprej šel na študij jezik njanža, nato pa na misjon Katondwe, kjer sem delal 6 let. Sedaj sem na poti v tretjo probacijo, ki jo bom opravil v Rimu. Nato pa nazaj v Zambijo."

Ko že govorimo o srečanjih, še tole. Pionir Prosen je 27. jan. po seji MZA obiskal 90-letnega strica o. Tomažina. Srečanje je bilo prisrčno in mož je bil vesel. Celestinovi otroci nosijo že leta Ameriško Domovino v njegovo hišo in takoj so šele sedaj izvedeli, da je mož brat misijonarjeve mame. Ko je odhajal pred leti v Ameriko, je še ležala v Molimo za rajno, če še kaj po-

trebuje in za g. Lojzeta, da ostane močan. Saj ga žena onstran že čaka. Ne za krtek obisk ali srečanje, marveč za vso večnost Vera ji daje smisel.

Pionir g. Jože Ferkulj pravkar sporoča, da je lani — nič ni rečeno točno kdaj — umrl v Dixon, Illinois, zdavnik dr. Leopold Potokar. Sr. Ksaverija Pirčeva je dobila nedavno njegov zadnji mis. dar. Kot mnogi med nami, je živel in garal osamljen, a ostal zvest svojemu poslantu do konca. Molimo zanj, da bi našel srečo v Bogu, ki mu je zvesto služil; tako doma kot v tujini. Naj počiva v miru!

Polno lepih mis. pisem je pred menoj. Mnogokaj bo polagoma prišlo na vrsto. Božične plošče so zares na večino napravile čudovit vtis in prinesle marsikom prvič v misijonih slovensko besem in besed, kot je škofov nagovor. Koliko veselja!

MZA potrebuje trenutno čim več potrdil za odposlani denar raznim misijonarjem in misijonarkam. Potrdila za čeke preko Propagande imamo. Potrebovali pa bi gotovo število potrdil od posameznikov, ki so kako vsoto na teren odposlali, po naročilu MZA za leto 1972 in 1973. Pričižti mora MZA Cleveland potrdila k finančnemu stanju izdane denarja od svojih prireditvev in darov posameznikov. Omenimo to danes, da hitreje dosegemo čim več naših sodelavcev v pionirk. Ako imate kako pri rokah, pošljite ga čimprej na naslov: Mrs. Anica Knez, 679 E. 157th St., Cleveland, Ohio, 44110, ali pa na moj naslov, ki je redno v MISP na koncu članka. Ga. Anica nosi levji delež za pripravo finačnega poročila. Pomagajmo ji vsi. Goreče pioniri vsega leta v MZA.

14. feb. bo praznovala 50-letnico svojega življence usmiljenka Marija-Andreja Šubelj, Casilla 70-D, Santiago, Chile. Molimo zanko. Pišimo ji. Zvesto pionir v MZA od njenih prvih početkov. Bog nam jo ohranjam!

Rev. Charles A. Wolbang, C.M. St. Joseph's College Box 351 Princeton, N.J. 08540

Tiskovni sklad A.D.

Janez Skubic, Cleveland, O., je daroval \$2 za sklad, ko je obnovil naročnino. Iskrena hvala!

Rev. Alojzij Breznik, Davenport, Wash., je daroval \$2 za sklad, ko je obnovil naročnino. Iskrena hvala!

Mrs. Anna Molek, Maple Hts., O., je prispevala \$2 v sklad, ko je obnovila naročnino. Prav lepa hvala!

Frank Menchak, Milwaukee, Wisc. je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

John Blatnik, Garfield Hts., Ohio, je daroval \$2 za tiskovni sklad, ko je obnovil naročnino. Prisrčna hvala!

Joseph in Dorothy Ferra, Cleveland, O., sta prispevala za sklad \$2, ko sta obnovila naročnino. Prav lepa hvala!

Frank Minar, Euclid, O., je daroval \$2 za tiskovni sklad, ko je obnovil naročnino. Iskrena hvala!

Frank Kaluza, Euclid, O., je daroval \$1 za sklad. Najlepša hvala!

Mrs. Cecilia Horvat, Euclid, Ohio, je prispevala \$2 v tiskovni sklad, ko je obnovila naročnino. Najlepša hvala!

Mrs. Jennie Barbis, Cleveland,

O., je dodala \$2, ko je obnovila naročnino. Hvala!

Charles in Anna Skufca, Euclid, O., sta dodala \$2 ko sta obnovila naročnino. Hvala!

Ferd Gospodarič, Cleveland, Ohio, je daroval \$5 za tiskovni sklad, ko je obnovil naročnino. Prav lepa hvala!

Mrs. Mary Mlakar, Euclid, O., je dodala \$2, ko je obnovila naročnino. Hvala!

Ivan Vrbnjak, Unionville, Canada, je dodal \$1, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Mrs. Steffie Arko, Cleveland, O., je dodala \$2, ko je obnovila naročnino. Hvala!

Mrs. Terezija Levstik, Cleveland, O., je dodala \$2, ko je obnovila naročnino. Hvala!

Mrs. Mary Lunca, Cleveland, O., je dodala \$5 za tiskovni sklad, ko je obnovila naročnino. Hvala!

Joseph Tominc, Cleveland, O., je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Victor Kmetich, Cleveland, O., je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

John Kebe, St. Catherines, Ont., Canada, je dodal \$5, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Mrs. Agnes Zagorc, Euclid, O., je dodala \$2, ko je obnovila naročnino. Hvala!

Mrs. Mary Ladiha, Cleveland, O., je dodala \$2, ko je obnovila naročnino. Hvala!

Anton Vegel, Cleveland, Ohio, je daroval \$2 za tiskovni sklad, ko je obnovil naročnino. Najlepša hvala!

Sergio Rus, Cleveland, Ohio, je prispeval \$1 v sklad, ko je obnovil naročnino. Iskrena hvala!

Matija Hočvar, Cleveland, Ohio, je daroval \$2 v sklad, ko je obnovil naročnino. Iskrena hvala!

Stanko Meršol, Irvine, Calif., je daroval za tiskovni sklad \$2. Prav lepa hvala!

VSI, KI POGRESATE SLOVENSKO ČTIVO, DOMAČIH IN OSPEBNIH NOVIC, STE PRAV LEPO VABLJENI, DA SE NAROČITE NA AMERIŠKO DOMOVINO.

Housekeeper — Cleveland Hts. Mature lady needed to live in and care for home and girls, ages 4 and 6. Room, board, Salary. Call after 8:00 p.m. 371-2010

HOUSEKEEPER Two adults — no cooking — no laundry — Mon. Wed. Fri. Sat. \$2.50 per hour. E. 200th and Lake Shore — 531-4548

Housekeeper — Cleveland Hts. Mature lady needed to live in and care for home and girls, ages 4 and 6. Room, board, Salary. Call after 8:00 p.m. 371-2010

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Help Wanted — Female General Office Work Typing, knowledge of Slovenian. Short hours Call 431-0624

Johan Bojer:

IZSELJENCI

Morten se je praskal po bradi in ni vedel, kaj naj bi prav za prav dejal. In ko je hodil po občini okrog, se je moral čuditi, kako je vse zastajalo. Cesta, katere gradnja je bila sklenjena pred desetimi leti, je bila še zmeraj samo v načrtu, še zmeraj samo snov za debate. "Le počakajte," si je mislil. "Če bom jaz imel nekega dne odločati."

K tem mladinskem sestankom pa je hodila tudi Bergitta Ramsojeva in vsakikrat, kadar je vstopila, je vedel, da je prav za prav čakal samo nje. Kadar je pela, je slišal njen glas izmed drugih. Bila je dobra prijateljica Helene Noren, ali je bilo to vse? Sedela je med drugimi dekleti, še tako mlaada, izračunal je, da ne more imeti več kakor pet in dvajset let. Nežni obraz pod plavim lasmi je bil zdaj tako zamišljen.

Velike modre oči, ki so nekoč tako hlepele po plesu, so bile zdaj globlje. Večkrat jih je posesila, kakor bi se hotela nečesa spomniti. Zdaj pa zdaj se je ozrla k njemu in se mu nasmejnila. Ali je bilo to samo zato, ker je prihajal naravnost od sestre iz daljne tujine? Sedel je tamkaj in se čutil spet samo s Kvidala. "Ampak ko bi te imel v preriji," si je mislil. Sicer pa, kako je bilo mogoče, da se še ni poročila? Nekega dne je o tem izvedel. Bila je več let zaročena z nekim telegrafistom, potem je on umrl. Nato je postala pobožna in se je nekaj časa jokala pri vsaki molitvi. Zdaj menda je to prestala. Ampak kako lepo dekle je bila. Da, ko bi jo imel v preriji, si je mislil Morten.

Nekega dne sta se vracača skupaj s sestanko in tedaj ga je pričela prav resno spraševati o Ameriki. Njen brat je bil prevzel posestvo, kmalu ne bo več imela ničesar početi v lastnem domu. Morala bi se nečesa lotiti, pomisljala je, ko bi morebiti potovala v Ameriko k sestri. Kaj pravi Morten k temu? Mortena je zboldio v srce. Mislil si je: "Ce ji svetuješ, da naj potuje, je gotovo, da boš tudi ti šel z njo!" Malo pozneje ga je pogledala v oči in se mu nasmejhnila. "Kaj pa je tako smešnega," jo je vprašal. "Nič, ampak vendar je semešno, da kdo stanuje na Kvidalu, ko ima v preriji takoj veliko posestvo." — "Tam so hiše majhne." — "Lahko postanejo večje." | v pomladnjem vetrju in klice mla-

dino, ki hoče zgrabit in zaupati samo svojim lastnim pestem. Izberi Morten, izberi.

Po božiču je dobil pismo od Simena, ki ga je zelo vznemirilo. Severna Dakota je bila sprejeta v Ameriško Unijo. Že so pričeli graditi cesto k naseljini Nidaros, pripravljali so se veliki načrti za železnicu. Tako torej, zdaj se je pričenjalo.

Morten po tem pismu ni mogel spati.

V resnici pa je čutil, da se je bil odločil: Moral je odpotovati. Ali sam sebi ni hotel priznati, da to pot za zmeraj. Ne, stikal je pesti in prisegal, da se bo, da se bo vrnil. In kaj je bilo z vsemi njegovimi načrti v domačem kraju!

Po pot sta dolgo hodila drug z drugim. Pogovarjala sta se o starih časih. Spominjala sta se nekega sinjega pomladnega verčera, ko sta veslali obe sestri s harmoniko preko jezera in ko so kresovi goreli po vrhovih. Čas beži. Čas beži.

Prihodnje dni je hodil Morten iz hiše in v hišo, potihem prepeval sam zase in se oziral okrog in ni bilo dobro približati se mu. Sam je čutil, da ima tako raznovrstne misli. To ni bilo dobro. Ne, prav res ni bilo dobro. V tem trenotku je videl pred seboj vse ono veliko in čudovito, kar je hotel doseči tukaj v domačem kraju — bile so stare sanje iz njegove mladosti. In v prihodnjem trenotku je stal sredje velike farme v preriji in je bil eden izmed glavarjev v veliki in svobodni deželi.

Obenem pa ga je zagrabil drug val — proč odtod, dalje in neprehenoma dalje. Čim bolj ljubiš svoje, tem bolj hrepeniš proč odtod.

Oba brata sta bila odšla na ribolov. In materi je rekel, da



V blag spomin

OB 30. OBLETNICI SMRTI
NAŠEGA NEPOZABNEGA
SINA IN BRATA

Jos. Krajic, Jr.

ki je umrl 8. februarja 1944, leta.
Roden je bil 2. maja 1925.

Prešlo je v večnost mnogo let, odkar si Ti zapustil nas in svet, ali nismo na Te pozabili: spomine svetele v nas budis, v ljubečih srčih nam živiš!

Zaluboči:
JOSEPH in VERA KRAJIC, starši
VERA KRAJIC in
ELEANOR TAYLOR, sestri
Cleveland, O. 8. februarja 1974.



AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLYSLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

JAMES V. DEBEVEC, Editor

Slovenian American book due here in six months

The book on Slovenian Americans in Greater Cleveland has received such magnificent (if belated) response that two large volumes are currently in print, including a book of readings by more than 70 Slovenian and American authors.

It will take at least six more months before this enormous work is completed, but we hope you will all agree with critics who describe it as the most comprehensive work ever published on Slovenians in English.

Current prepublication orders for both volumes (for those only who are patient enough to wait) are set at \$12, plus one dollar for postage. When on the market, the price will have to be much higher to cover at least a major part of the enormous printing bill.

Euram Books and the Slovenian Research Center of America, Inc., have a large supply of books on Slovenian culture in English, German, French, Italian, and other languages. Such books should help us in our struggle to preserve our proud Slovenian heritage and to enhance Slovenian prestige in America and other countries.

The following books are currently in stock and will be mailed to you as soon as orders arrive:

JIM DEBEVEC

In English: Hočvar, Slovenia's Role in Yugoslav Economy, \$1.50; Gobetz, From Carniola to Carnegie Hall, a book about Anton Schubel, his American accomplishments, and his Slovenian ethnic kingdom, as he called it, with beautiful color pictures of Slovenia, \$5.

Jurčič-Kolednik, George Koziak, a Slovenian Janizary (a historical novel describing Turkish attacks against Slovenia, \$2.50).

Finžgar-Kolednik, Seven Tableaux for Lent, meditations by a leading Slovenian writer, 50 cents.

The following books by Gobetz are out of print and available only in libraries: This Is Slovenia (all chapters on Slovenian history and culture). Love Moves Mountains, Learning Mobility by Blind Children (described by the U.S. Department of Health, Education and Welfare as "one of the most significant works in the field of rehabilitation").

In French: Jurčič-Kolednik, George Koziak, \$3.50 (received award by French Academy of Arts and Sciences); Jurčič-Kolednik, Le fils du voisin (Sosedov sin), \$3.50; Bazilij Valentin-Kolednik, Le petit Tonček s Potoka, \$3.50; Finžgar-Kolednik, Sept tableaux pour le carême,

50 cents. Unfortunately, Terčelj-Kolednik, Les charetiers (Vozniki), the beautiful Slovenian novel which was awarded the literary award Prix Lan-glois, is out of print.

In German: Finžgar-Kolednik, Iztok (the great historical novel Pod svobodnim soncem), \$5; Finžgar-Kolednik, Die Magd Ačka (Dekla Ančka), \$3.50; Jurčič-Kolednik, Koziak, \$3.50; Finžgar-Kolednik, Sieben Brüder, 50 cents. We are sorry that Jurčič-Kolednik, Der zehnte Bruder (Deseti brat) is currently out of print.

In addition to the above books we now have in stock the George Koziak novel in Italian (\$3.50), Portuguese (\$3.50), modern Greek (\$3.50), and Latin (\$2). You may be interested to know that several schools are using the Latin translation of this Slovenian historical novel in their Latin courses as one of the prescribed readings. These translations certainly make Dr. Kolednik one of the foremost translators of Slovenian literature.

To get the previously mentioned books, send orders to:

Slovenian Research Center of America, Inc.
29227 Eddy Road
Willoughby Hills, Ohio
44092



JIM DEBEVEC

WANNA BUY A USED CAR?

Phil Pagon of Richmond Hts. ran into all kinds of unexpected problems when he tried to sell his used car recently.

His experiences in trying to unload his 1966 Chevy six cylinder — with 65,000 miles on it — would make a hard-core alcoholic out of Britain's most sophisticated "tea-totaler."

He placed an ad in the paper and received many calls, and five were interested enough to stop over and see the auto.

Pagon recalls what happened: First of all I didn't give a specific time for them to come. I waited and waited... What do you think happened?

I fell asleep waiting!

The first potential buyer was a man and his wife. She wanted to buy a car to drive to work. Actually I don't believe she ever drove a car in her life. But she wanted to navigate mine to see how it would handle. The man evidently was teaching her how to drive, but not at his own car's risk!

She got behind the wheel and exclaimed excitedly, "Let's see now — Park, R N D L. Okay, let's go!" She almost hit our house pulling out of the driveway and remarked, "Gee, no power steering. I can tell by the way it steers."

She kept forgetting it was automatic drive and slammed the gear lever in D after every stop. Also she insisted on keeping her right foot on the gas while the left pumped the brake. I hit my head six times on the car's ceiling — and I was in my seat belt.

When she pulled in our drive, I took my foot off an imaginary

brake and was praising the Lord because I never thought I'd make it home again alive.

She offered me \$100 for the car. I rejected it.

Next in line was another man and his wife. "Here we go again!" I thought. "Better buckle up." This guy was a transmission man. Evidently his car had a bad transmission because that was his main concern with my car.

Well, the radio was playing from the last driver. He quickly shut it off because he said he was listening for motor trouble.

He laughed as he took his foot off the gas pedal while the car was going 60 mph and informed me the engine was no good because the car didn't come to an immediate stop. I argued that although I wasn't an engineer, no car will come to a fast halt going 60 without stepping on the brake.

He said, "Mine will!"

Then he asked me how much. I said \$375. He said no because it needed a new seat!

I suggested if he wanted a new seat to buy a new car.

He laughed some more and handed me a card which said he was a used car salesman. I stood there and kind of chuckled a little to myself so I wouldn't haul off and slug him.

Finally an elderly gent showed up with his two sons. They acted like Mark Donohue's chief mechanics at the Indianapolis 500. They asked a million questions, shook the car up and down and drove it on the south marginal of the freeway.

Then, doing around 85 MPH, the driver let go of the wheel. "See," he shouted, "it steers to the left."

I told him if he drove on the other side of the bevel in the road it would steer to the right, and it did.

A jolly man came along and

said he wanted to buy a used auto for his daughter. This guy laughed from the minute we shook hands to the time he left. He informed me he was an engineer and insisted on driving the vehicle.

Well, the radio was playing from the last driver. He quickly shut it off because he said he was listening for motor trouble.

He laughed as he took his foot off the gas pedal while the car was going 60 mph and informed me the engine was no good because the car didn't come to an immediate stop. I argued that although I wasn't an engineer, no car will come to a fast halt going 60 without stepping on the brake.

He said, "Mine will!"

Then he asked me how much. I said \$375. He said no because it needed a new seat!

I suggested if he wanted a new seat to buy a new car.

He laughed some more and handed me a card which said he was a used car salesman. I stood there and kind of chuckled a little to myself so I wouldn't haul off and slug him.

Finally an elderly gent showed up with his two sons. They acted like Mark Donohue's chief mechanics at the Indianapolis 500. They asked a million questions, shook the car up and down and drove it on the south marginal of the freeway.

Then, doing around 85 MPH, the driver let go of the wheel. "See," he shouted, "it steers to the left."

I told him if he drove on the other side of the bevel in the road it would steer to the right, and it did.

A jolly man came along and

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

The opinion expressed by writers in the American Home are their own and not the official standpoint of the editor nor the paper.

JOE WOODS

DEMOCRATS WILL PRODUCE

The President of the United States in his State of the Union Speech gave a, in my opinion, a very uninspiring speech. In my opinion he did not deal with facts. An example, he said since he has been in office the buying power of the consumer has gone up. Well if anyone checks it out, he will find that in 1973 buying power was on the deficit side and I challenge anyone to prove me wrong.

What about us poor slobs? Is anyone guaranteeing us a profit? Notice lately the President admits inflation cannot be stopped and he is asking corporations to promise they will not go up in prices and he will end price controls. Maybe that is

what he meant that the consumer will get things cheaper. After all promises are cheap!

If you vote for the Democrats they will take notice and produce. You the voter are in the driver's seat and the politician is servant.

I blame the Republicans for high prices, energy crisis and the unemployment and I blame you and me for voting them in.



JACOB STREKAL

APPOINT A SLOVENIAN

Again I wish to thank the many subscribers of American Home for the nice Christmas cards they sent me; many added inspiring comments to continue my articles. I agree with them they have been terribly misled. They have been suppressed and not told the truth. They believed what they have been told by some of the party leaders.

I again repeat, you can count on 1 hand all the Slovenians who have received directorship appointments by both major parties.

Where were the leaders that they did not demand something other than booze for our people and party glory for themselves.

The booze must have had some effect on them; when they

supported those politicians who today are tearing America down.

I tell our people America is still the best country. But it's some of those party politicians who need tearing down. The local councilman is only the party lieutenant they use so he squeals on his friends if they fall out of the party line.

I know I have already been squealed on, and that's the way I want to be heard.

One card sent to me asked why I did not begin writing years ago. Well, at least one mayor over 20 years ago placed a Slovenian in City Hall as custodian, but Cleveland did not have other than an Anglo-American police chief for almost 40 years.

Perhaps all the mayors think

others are not qualified, or does the party tell them who is better.

I again appeal to Mayor Perk to appoint a Slovenian into his cabinet. He has three Anglo-Americans, why not three Slavic people.

And I suggest an appointment from the 32nd Ward, and not one who blows into the party horn.

Slavic people treat all minorities alike, never have I heard any immigrant denounce any other minority or peoples, but the Anglo-American politician oppressed both the immigrants and the blacks for his own people's gain.

Why were some Slavs forced to change their names to avoid political oppression?



TONY PETKOVSEK

POLKA TOUR FILM FESTIVAL

Four leading orchestras leading tours in 1974 for Kollander World Travel, Inc. welcome you to a special get-together on Sunday, February 10 starting at 4 p.m. at the Slovenian Society Home, 20713 Recher Ave., off E. 200 Street in Euclid, O.

The event a "Polka Tour Film Festival" will also feature entertainment by the four bands.

The upper hall will present the Vadsals and their preview of their second Caribbean tour scheduled for March 23 and their fifth tour to Europe on Aug. 2nd. Also on the bandstand will be Duke Marsic whose trio will welcome you to their Ski tour on March 2nd.

Simultaneously in the lower hall the Pecon orchestra featuring Lou Trebar will give a final spotlight on the Kollander 6th Hawaiian tour scheduled to depart March 2nd. They will

also unveil plans for another first, the Mediterranean Cruise on October 12. The Markic-Zagger band leading a Polka Tour to Europe this summer will also be featured.

Free admission to the event

and refreshments will be available in both halls. The entire staff of Kollander World Travel will also be on hand to answer questions and distribute brochures. So come one and come all and bring your friends.

Editor:

As was reported last week in the American Home, I voted against the rate increase for Municipal Light and Power. I did not feel the consumer should continue to pay the price of the energy crisis.

Even though I voted against the Muny-Light rate increase, I did not mean to imply that customers of the city light plant should change companies. Muny light rates are still the lowest

in the city, and they provide better customer service. Of particular value is that Muny Light does not charge for home service calls.

Therefore, although I strongly object to any increase in electric rates by Muny-Light I still believe they provide quality service at a reasonable cost.

Sincerely,
ROBERT NOVAK
Councilman, Ward 23

Editor:

I enjoyed reading Joe Gornick's recent article in the Ameriška Domovina (Friday's issue) about the old style Slovenian "soul food" cooking. My mother-in-law, Mrs. Louis Zak, still makes some of the most mouth watering "ocverkov Kruh" or krackling bread you ever want to taste. Simply delicious while it is still slightly warm.

Enjoyed Joe Gornick's article

The Frank Turek's still make some delicious home made "Rice Sausages" that are wonderful. I hope that all this good Slovenian style cooking stays with us for a long time to come.

AL OREHEK

WRITE to Letters to Editor, American Home, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, O. 44103. Include name, address, phone number.

NEWS

★ Mrs. Mary Krzisnik, 16016 Sarana Rd., has returned home from Womans Hospital and wishes to thank everyone for their visits, cards and flowers. She especially wishes to thank Ivanka Kete for her kindness to her. She is now recuperating at the home of her daughter Cenka Lorber.

★ Janice Ann Goryance, daughter of Mr. and Mrs. Stan Goryance, 18019 Harland Ave., is engaged to John L. Pasquale, son of Mr. and Mrs. Vito Pasquale, 300 E. 156 St. Miss Goryance, a 1971 graduate of Villa Angela Academy, is employed by Cook United. Her fiance, a 1971 graduate of Collinwood High, is employed at White Motors. The wedding is set for May 18th.

★ Among the students named to the dean's list at Bowling Green University are Ronald Intihar, 18811 Arrowhead Ave., and Dale Lazar, 18015 Harland Ave.

★ Mr. and Mrs. Tony Babic, 590 E. 260 St., announce the engagement of their daughter, Mary Ann, to David A. Engelking, son of Mr. and Mrs. Robert Engelking, 21930 Wilmore Ave. Miss Babic, a 1972 graduate of Euclid High, is employed by Gray Drug Store. Her fiance, a 1970 graduate of Euclid High, is employed by General Electric. Wedding plans are for July 13.

★ Mr. and Mrs. Frank Skoda, 24101 Lake Shore Blvd., recently celebrated their 57th wedding anniversary. The couple has resided in Euclid for 23 years. Congratulations and wishes for many more happy and healthy wedding anniversaries.

★ Throughout the St. Jude-3WE Radiothon, Cleveland personalities, entertainers and sports figures will be answering phones and taking pledges. Their scheduled appearances are as follows:

Saturday, Feb. 9
9 AM — Ronnie Barrett, night club entertainer and WSUM.

10 AM — Count Dracula (Jonathon Farwell, Cleveland Playhouse).

12 Noon — Jim Doney, Adventure Road and WSUM.

1 PM — Ted Alexander and Donovan Kent, WSUM.

2 PM — Cleveland Indians

3 PM — Big Chuck and Hooligan

4

Slovene Aged Home unveils patient care policy

The Slovene Home for the Aged announces with pride that a Patient Care Policy and Utilization Review Committee is now functioning, meeting at The Slovene Home for the Aged on the first Friday of each month at 8:00 a.m.

The committee comprises:

Governing Body — Frederick E. Krizman, N.H.A. President of Board of Trustees.

Administrator — Mary J. Cerer, N.H.A.

Professional Services: Physician Services — William V. Murawsky, M.D., Frank Jeleric, L.M.D., Vlado Cop, M.D. Vlasta Maros M.D., and Anne Prosen, M.D.

Dental Services — Vincent Opaskar, D.D.S.

Podiatric Services — Frank J. Jarm, D.P.M.

Nursing Services — Helen A. Barbre, R.N., Director of Nursing.

Diagnostic Services — Gil Christopher, President of Medi-Comp, Inc.

Medical Records — Irene E. Pritchard, A.R.T.

Pharmaceutical Services — Rudolph Kozan, Registered Pharmacist.

Dietary Services — E. S. Gallagher, R.D. Consultant

Physical Therapy Occupation- al Therapy — Joseph Fedele, L. M. D., licensed Physical Therapist

Social Service — M. Harmon, Social Work Consultant

The Board of Trustees

St. Vitus Men's League

Mezic Insurance and Grdina Recreation are tops

Results of January 31

What a drop! After last week's sensational kegling, this week's was quite a letdown. High game was only 228 and only 11 games went over 200.

Honors went to George Borris 228 and F. Praznik 210-589. Winners were M. Percic 207, J. Gabrenya 216, J. Maestle 201, B. Stangry 205, T. Zidonis 212, F. Praznik Jr. 204, W. Massera 208, J. Lamont 212 and T. Urbas 224.

Team honors went to Mezic Insurance 1055 and Grdina Recre-

ation 2983.

Norwood Drug spilled Mezic Insurance twice. John Maestle's 201-563 paced the Pharmacists.

Norwood P. 934-863-1023-2920

Mezic Ins. 866-1055-953-2874

Central Chapter COF upset

Lube Lounge two times. J. Slap-

nik's 519 led the Foresters to vic-

tory.

Central Chap. 911-1029-882-2822

Lube Lounge 1039-956-982-2971

Grdina Recreation flattened

Sterle's Country House in two

games. Tony Drobnik's 555 spar-

ked Grdinas.

Grdina Rec. 949-985-1054-2988

Sterles 938-936-863-2772

Leading Cimperman Market

blanked Hofbrau Haus. W. Mas-

serra's 208-563 starred for the

winners.

Cimperman 1003-1046-918-2967

Hofbrau Haus 837-903-879-2674

Kurtzner Radiator shocked

CCF No. 1317 in two games.

Frank Praznik's big 210-589

stood out for Kurtzners.

Kurtzner Rad. 948-916-993-2849

COF No. 1317 882-938-938-2758

KSKJ No. 25 slipped by Nor-

wood Men's Shop two times.

Frank Oblak's nice 555 was tops

for the Kay Jays.

Mezic Insurance and Grdina Recreation are tops

KSKJ 25 1020-905-949-2874
Norwood M. S. 949-869-998-2716

Standings Jan. 31

Team	W	L
Cimperman's Market	10	2
Kurtzner Radiator	8	4
Lube's Lounge	8	4
Sterle's Lounge	6	6
Norwood Men's Store	6	6
Norwood Drug	6	6
Grdina Recreation	6	6
Central Chapter	5	7
COF 1317	5	7
Hofbrau Haus	4	8
Mezic Insurance	4	8
KSKJ	4	8

Schedule for Feb. 14

Alleys

1-2 Norwood Men vs Sterles
3-4 KSKJ 25 vs Grdina Rec.
5-6 Hofbrau Haus vs Cen COF
7-8 Mezic Ins vs COF 1317
9-10 Lube Lounge vs Nor Drug
11-12 Kurtzner vs Cimpermans

Team High Series

Hofbrau Haus	3143
Norwood Pharmacy	3085
Grdina Recreation	3048
Sterle's	3043

Team High Single

Lube's Lounge	1129
Norwood Pharmacy	1107
Hofbrau Haus	1103
Grdina Recreation	1091

Individual High Series

R. Massera	693
T. Drobni	660
F. Gibbs	648
M. Tominc	636

Individual High Single

F. Praznik	256
T. Drobni	255
R. Massera	255
D. Mihelic	252

Death Notices

DOBROWOLSKI, JAMES — Husband of Ann (nee Golinar), father of James A., Richard D., grandfather of Jeff Allen and Jack, brother of Alex. Residence at 20911 Arbor Ave.

DOLGAN, JOE — Husband of Pauline (nee Brinsek), father of Robert (feature writer of Plain Dealer), brother of Frank Dolgan (Slovenia), brother of 4 deceased. Residence at 19900 Mohawk Ave.

KOZELJ, ANNA (nee Bavec) (Grajzar) — Mother of James Kozel, Mrs. Eugene Black (Minnerva, O.), grandmother of 13, greatgrandmother of two. Former residence at 192 Richmond Rd. Late residence at Slovene Home for the Aged.

MOLE, WILLIAM F. — Husband of Hattie (nee Waltman), brother of Joseph, Ernest, Frances Simko, Jean Doljak, stepfather of Henry Kuchenmeister. Residence at 905 Ansel Rd.

PETRIC, JOSEPHINE (nee Budic) — Wife of John, mother of Elvera (nee Leoni), John D., sister of Mala Lusner, Stana Wraber, Vera and Dr. Sonja Berce (Yugoslavia). Residence at 101 E 225 St.

POLOVICH, BARBARA (nee Seketa) — Mother of Rudolph J., Mrs. Frank (Barbara) Motel. Residence at 2244 Center Rd., Avon, O.

SCHARLAG, EDWIN WILLIAM — Husband of Catherine (nee O'Malley), stepfather of Mrs. Maureen Bresnan, brother of Thelma and Emily Dow. Residence at 14310 Westropp Ave.

ZORC, FRANK — Husband of Joseph (nee Debelak), father of Joseph, John, Frances Phillips. Residence at 3289 E. 89 St.

CERCEK, ANTOINETTE (nee Godec) — Wife of John, mother of Marie Corey, Delores Hussey, Dr. John D., (Toledo). Residence on West Side.

DERMASTJA, JENNIE (nee Bacnik) — Mother of Mollie Mozina, grandmother of Charles Mozina, Jane Recknage. Residence at 19500 Mohican Ave.

Everyone Welcome to...

KOLLANDER POLKA TOUR FILM FESTIVAL

at

Slovenian Society Home

20713 Recher Avenue

Euclid, Ohio (Upper and Lower Halls)

4:00 P.M. SUNDAY, FEBRUARY 10

FREE ADMISSION!

See Movies of Europe, Hawaii and the Caribbean

Enjoy Entertainment Featuring Your Leading

Cleveland Polka Tour Hosts:

VADNAL • MARSIC • PECON-TREBAR • MARKIC-ZAGGER

Polka Ambassador TONY PETKOVSEK, Host-MC

in cooperation with the staff of

KOLLANDER WORLD TRAVEL, INC.

539 East 185th St.

Cleveland, Ohio 44119

tel: (216) 692-2225

Full Information and Brochures on All Tours Will be Available

PRICES ON ALL

MERCHANDISE REDUCED

AT LEAST 20%

Sale will last for only two

weeks. Green Eagle Stamps;

double stamps on Tuesdays.

Come — visit us — look over

all our merchandise —

without any obligation —

We welcome you!

ANZLOVAR'S

6214 St. Clair Avenue

SALE ENDS SAT., FEB. 16

Rich's

QUALITY

MEATS

1132 E. 71 (at Three Corners)